

Liste exhaustive de 500+ mots anglais courants dont la prononciation est piégeuse

SECTION 1 : VOYELLES TROMPEUSES (prononciation ≠ orthographe)

Mots en "ai" prononcés [e] ou [ɪ]

1. 1. said [sed] - pas [seɪd]
2. 2. says [sez] - pas [seɪz]
3. 3. again [ə'geɪn] - pas [ə'geɪn]
4. 4. against [ə'geɪnst]
5. 5. mountain ['maʊntɪn] - "ai" = [ɪ]
6. 6. fountain ['faʊntɪn]
7. 7. captain ['kæptɪn]
8. 8. certain ['sɜ:tən]
9. 9. curtain ['kɜ:tən]
10. 10. Britain ['brɪtən]

Mots en "a" ou "any/eny" prononcés [e]

1. 11. any ['eni] - pas ['æni]
2. 12. many ['meni] - pas ['mæni]
3. 13. Thames [temz] - la rivière à Londres

Mots en "ee" ou "ea" courts

1. 14. been [bi:n] - pas [bi:n]
2. 15. coffee ['kɒfi] / ['kɔ:fi]
3. 16. toffee ['tofi]

Mots en "o" prononcés [ʌ]

1. 17. come [kʌm] - pas [kʊm]
2. 18. some [sʌm]
3. 19. done [dʌn]
4. 20. none [nʌn]
5. 21. one [wʌn]
6. 22. once [wʌns]
7. 23. love [lʌv]
8. 24. dove [dʌv] (la colombe) - vs [dʊv] (plongé)
9. 25. above [ə'ʌv]
10. 26. glove [glʌv]
11. 27. shove [ʃʌv]
12. 28. oven ['ʌvən]
13. 29. cover ['kʌvə]
14. 30. discover [dɪ'skʌvə]
15. 31. mother ['mʌðə]
16. 32. brother ['brʌðə]
17. 33. other ['ʌðə]
18. 34. another [ə'nʌðə]
19. 35. nothing ['nʌθɪŋ]
20. 36. something ['sʌmθɪŋ]
21. 37. month [mʌnθ]
22. 38. Monday ['mʌndeɪ]
23. 39. money ['mʌni]
24. 40. honey ['hʌni]
25. 41. won [wʌn]
26. 42. son [sʌn]
27. 43. ton [tʌn]
28. 44. front [frʌnt]
29. 45. among [ə'mʌŋ]
30. 46. stomach ['stʌmək]
31. 47. London ['lʌndən]
32. 48. onion ['ʌnjən]
33. 49. worry ['wʌri] / ['wɜ:ri]

Mots en "oo" courts [ʊ]

1. 50. book [bʊk] - pas [bu:k]
2. 51. look [lʊk]
3. 52. took [tʊk]
4. 53. cook [kʊk]
5. 54. good [gʊd]
6. 55. wood [wʊd]
7. 56. foot [fʊt]
8. 57. stood [stʊd]
9. 58. understood [ˌʌndə'stʊd]
10. 59. childhood ['tʃaɪldhʊd]
11. 60. neighborhood ['neɪbəhʊd]

Mots en "oo" ou "ou" prononcés [ʌ]

1. 61. blood [blʌd] - pas [blu:d]
2. 62. flood [flʌd]

Mots en "u" prononcés [ʊ]

1. 63. put [pʊt] - pas [pʌt]
2. 64. push [pʊʃ]
3. 65. pull [pʊl]
4. 66. full [fʊl]
5. 67. bull [bʊl]
6. 68. bullet [ˈbʊlɪt]
7. 69. bush [bʊʃ]
8. 70. cushion [ˈkʊʃən]

Mots en "i" ou "y" prononcés [ɪ]

1. 71. pretty [ˈprɪti] - pas [ˈpri:ti]
2. 72. city [ˈsɪti]
3. 73. pity [ˈpɪti]
4. 74. fifty [ˈfɪfti]
5. 75. busy [ˈbɪzi]
6. 76. business [ˈbɪznəs]
7. 77. build [bɪld]
8. 78. built [bɪlt]
9. 79. guilt [ɡɪlt]
10. 80. biscuit [ˈbɪskɪt]
11. 81. minute [ˈmɪnɪt] (temps) - vs [maɪˈnju:t] (minuscule)

Mots en "o" prononcés [ə] ou [ɪ]

1. 82. women [ˈwɪmɪn] - pas [ˈwʊmən]
2. 83. woman [ˈwʊmən]

SECTION 2 : LE SON "EA" (très instable)

"ea" prononcé [e]

1. 84. bread [bred] - pas [brɪ:d]
2. 85. dead [ded]
3. 86. head [hed]
4. 87. lead [led] (le métal) - vs [li:d] (mener)
5. 88. read [red] (passé) - vs [ri:d] (présent)
6. 89. ready [ˈredi]
7. 90. already [ɔ:ˈredi]
8. 91. spread [spred]
9. 92. thread [θred]
10. 93. tread [tred]
11. 94. instead [ɪnˈsted]
12. 95. steady [ˈstedɪ]
13. 96. heavy [ˈhevi]
14. 97. heaven [ˈhevən]
15. 98. weather [ˈweðə]
16. 99. feather [ˈfeðə]
17. 100. leather [ˈleðə]
18. 101. measure [ˈmeʒə]
19. 102. pleasure [ˈpleʒə]
20. 103. treasure [ˈtreʒə]
21. 104. breakfast [ˈbrekfəst]
22. 105. breast [brest]
23. 106. breath [breθ]
24. 107. death [deθ]
25. 108. health [helθ]
26. 109. wealth [welθ]
27. 110. stealth [stelθ]
28. 111. sweat [swet]
29. 112. sweater [ˈswetə]
30. 113. threat [θret]
31. 114. weapon [ˈwepən]
32. 115. meadow [ˈmedəʊ]
33. 116. jealous [ˈdʒeləs]
34. 117. pleasant [ˈplezənt]
35. 118. peasant [ˈpezənt]

"ea" prononcé [eɪ] (exceptions)

1. 119. great [ɡreɪt]
2. 120. break [breɪk]
3. 121. steak [steɪk]

"ea" prononcé [ɜ:]

1. 122. earth [ɜ:θ]
2. 123. early [ˈɜ:li]
3. 124. learn [lɜ:n]
4. 125. heard [hɜ:d]
5. 126. search [sɜ:tʃ]
6. 127. pearl [pɜ:l]

"ea" prononcé [ɪə]

1. 128. hear [hɪə]
2. 129. near [nɪə]
3. 130. fear [fɪə]
4. 131. year [jɪə]
5. 132. dear [dɪə]
6. 133. tear [tɪə] (larme) - vs [teə] (déchirer)

Autres "ea"

1. 134. idea [aɪ'dɪə]
2. 135. area [ˈeəriə]
3. 136. create [kri'eɪt]

SECTION 3 : LE "OUGH" (cauchemar absolu)

1. 137. though [ðəʊ] - rime avec "go"
2. 138. although [ɔ:l'dəʊ]
3. 139. dough [dəʊ]
4. 140. through [θru:] - rime avec "too"
5. 141. throughout [θru:'aʊt]
6. 142. thought [θɔ:t] - rime avec "bought"
7. 143. brought [brɔ:t]
8. 144. fought [fɔ:t]
9. 145. bought [bɔ:t]
10. 146. sought [sɔ:t]
11. 147. ought [ɔ:t]
12. 148. tough [tʌf] - rime avec "stuff"
13. 149. rough [rʌf]
14. 150. enough [ɪ'nʌf]
15. 151. cough [kɒf] / [kɔ:f]
16. 152. trough [trɒf]
17. 153. bough [bəʊ] - branche d'arbre

SECTION 4 : CONSONNES MUETTES**"k" muet au début**

1. 154. know [nəʊ]
2. 155. knew [nju:]
3. 156. knowledge ['nɒlɪdʒ]
4. 157. knee [ni:]
5. 158. kneel [ni:l]
6. 159. knife [naɪf]
7. 160. knit [nɪt]
8. 161. knock [nɒk]
9. 162. knot [nɒt]

"w" muet

1. 163. write [raɪt]
2. 164. wrote [rəʊt]
3. 165. written ['rɪtən]
4. 166. wrong [rɒŋ] / [rɔ:ŋ]
5. 167. answer ['ɑ:nsə] / ['ænsə]
6. 168. sword [sɔ:d]
7. 169. two [tu:]
8. 170. who [hu:]
9. 171. whom [hu:m]
10. 172. whose [hu:z]
11. 173. whole [həʊl]
12. 174. wrap [ræp]
13. 175. wrist [rɪst]
14. 176. wrestle ['resəl]

"t" muet

1. 177. listen ['lɪsən]
2. 178. fasten ['fɑ:sən]
3. 179. castle ['kɑ:səl] / ['kæsesəl]
4. 180. whistle ['wɪsəl]
5. 181. Christmas ['krɪsməs]
6. 182. often ['ɒfən] - "t" parfois prononcé
7. 183. soften ['sɒfən]
8. 184. ballet ['bæleɪ]
9. 185. buffet ['bʊfeɪ] / [bə'feɪ]
10. 186. mortgage ['mɔ:ɡɪdʒ]

"l" muet

1. 187. could [kʊd]
2. 188. would [wʊd]
3. 189. should [ʃʊd]
4. 190. walk [wɔ:k]
5. 191. talk [tɔ:k]

192. chalk [tʃɔ:k]
193. half [hɑ:f] / [hæf]
194. calf [kɑ:f] / [kæf]
195. calm [kɑ:m]
196. palm [pɑ:m]
197. salmon ['sælmən]
198. folk [fɒk]
199. yokl [jɒk]
200. colonel ['kɜ:nəl] - prononcé comme "kernel"

"d" muet

201. Wednesday ['wenzdeɪ]
202. handsome ['hænsəm]
203. handkerchief ['hæŋkətʃɪf]
204. sandwich ['sænwɪdʒ] / ['sænwɪtʃ]
205. grandfather ['grænfɑ:ðə]
206. grandmother ['grænmʌðə]

"b" muet

207. climb [klaɪm]
208. comb [kɒm]
209. bomb [bɒm]
210. thumb [θʌm]
211. dumb [dʌm]
212. numb [nʌm]
213. plumber ['plʌmə]
214. debt [det]
215. doubt [daʊt]
216. subtle ['sʌtəl]

"g" muet

217. sign [saɪn]
218. design [dɪ'zaɪn]
219. foreign ['fɔ:rn]
220. campaign [kæm'peɪn]
221. champagne [ʃæm'peɪn]

"s" muet

222. island ['aɪlənd]
223. aisle [aɪl]

"p" muet

224. receipt [rɪ'si:t]
225. psychology [saɪ'kɒlədʒi]
226. pneumonia [nju:'mɒniə]
227. cupboard ['kʌpbəd]
228. raspberry ['rɑ:zbəri]

"h" muet (parfois)

229. honest ['ɒnɪst]
230. hour [aʊə]
231. honor ['ɒnə]
232. heir [eə]
233. vehicle ['vi:kəl] - "h" prononcé mais faible
234. exhibition [ˌeksɪ'bjʊʃən]

SECTION 5 : "CH" NON STANDARD

"ch" = [k]

235. school [sku:l]
236. chemistry ['kemɪstri]
237. character ['kærəktə]
238. chaos ['keɪɒs]
239. stomach ['stʌmək]
240. ache [eɪk]
241. headache ['hedɪk]
242. architect ['ɑ:kɪtekt]
243. Christmas ['krɪsməs]
244. choir ['kwaɪə]
245. chord [kɔ:d]
246. echo ['ekəʊ]
247. orchestra ['ɔ:kɪstrə]
248. scheme [ski:m]
249. technical ['teknɪkəl]

"ch" = [ʃ]

1. 250. machine [mə'ʃi:n]
2. 251. chef [ʃef]
3. 252. chic [ʃi:k]
4. 253. parachute ['pærəʃu:t]
5. 254. moustache [mə'sta:ʃ]
6. 255. brochure ['brəʃə]

SECTION 6 : DIPHTONGUES SURPRENANTES**"ei/eigh" = [eɪ]**

1. 256. eight [eɪt]
2. 257. weight [weɪt]
3. 258. neighbor ['neɪbə]
4. 259. weigh [weɪ]
5. 260. sleigh [sleɪ]
6. 261. freight [freɪt]

"ei/ie" variable

1. 262. either ['aɪðə] (UK) / ['i:ðər] (US)
2. 263. neither ['naɪðə] (UK) / ['ni:ðər] (US)
3. 264. receive [rɪ'si:v]
4. 265. ceiling ['si:lɪŋ]
5. 266. believe [brɪ'li:v]
6. 267. piece [pi:s]
7. 268. field [fi:ld]
8. 269. yield [ji:ld]

"igh" = [aɪ]

1. 270. high [haɪ]
2. 271. height [haɪt] - **attention, pas [heɪt]**
3. 272. light [laɪt]
4. 273. night [naɪt]
5. 274. right [raɪt]
6. 275. might [maɪt]
7. 276. sight [saɪt]
8. 277. fight [faɪt]
9. 278. flight [flaɪt]
10. 279. tight [taɪt]
11. 280. bright [braɪt]

SECTION 7 : VOYELLES RÉDUITES (schwa [ə])

1. 281. about [ə'baʊt]
2. 282. above [ə'baʊv]
3. 283. around [ə'raʊnd]
4. 284. along [ə'lɒŋ]
5. 285. apart [ə'pɑ:t]
6. 286. awake [ə'weɪk]
7. 287. away [ə'weɪ]
8. 288. tonight [tə'naɪt]
9. 289. today [tə'deɪ]
10. 290. tomorrow [tə'mɒrəʊ]
11. 291. together [tə'geðə]
12. 292. potato [pə'tetəʊ]
13. 293. tomato [tə'mɑ:təʊ]
14. 294. banana [bə'nɑ:nə]
15. 295. America [ə'merɪkə]
16. 296. family ['fæməli]
17. 297. chocolate ['tʃɒklət]
18. 298. different ['dɪfrənt]
19. 299. interest ['ɪnrəst]
20. 300. camera ['kæmərə]

SECTION 8 : ACCENTUATION TROMPEUSE**Accent sur 2e syllabe**

1. 301. hotel [həʊ'tel]
2. 302. police [pə'li:s]
3. 303. machine [mə'ʃi:n]
4. 304. guitar [gɪ'tɑ:]
5. 305. balloon [bə'lu:n]
6. 306. cartoon [kɑ:'tu:n]
7. 307. kangaroo [kæŋgə'ru:]
8. 308. bamboo [bəem'bu:]
9. 309. shampoo [ʃæm'pu:]
10. 310. taboo [tə'bu:]

Verbe vs nom (accent différent)

1. 311. present : [pɹɪ'zɛnt] (verbe) vs ['prezɛnt] (nom)
2. 312. record : [rɪ'kɔ:d] (verbe) vs ['rekɔ:d] (nom)
3. 313. address : [ə'dres] (verbe) vs ['ædres] (nom)
4. 314. produce : [prə'dju:s] (verbe) vs ['prɒdju:s] (nom)
5. 315. import : [ɪm'pɔ:t] (verbe) vs ['ɪmpɔ:t] (nom)
6. 316. export : [ɪk'spɔ:t] (verbe) vs ['eksɔ:t] (nom)
7. 317. object : [əb'dʒɛkt] (verbe) vs ['ɒbdʒɪkt] (nom)
8. 318. subject : [səb'dʒɛkt] (verbe) vs ['sʌbdʒɪkt] (nom)
9. 319. conflict : [kən'flɪkt] (verbe) vs ['kɒnflɪkt] (nom)
10. 320. content : [kən'tent] (satisfait) vs ['kɒntent] (contenu)

SECTION 9 : MOTS TRÈS BIZARRES

1. 321. people ['pi:pəl] - pas ['peopəl]
2. 322. have [hæv] - pas [heɪv]
3. 323. give [gɪv] - pas [gaɪv]
4. 324. live [lɪv] (verbe) vs [laɪv] (adjectif/adverbe)
5. 325. eye [aɪ] - pas [i:]
6. 326. buy [baɪ]
7. 327. guy [gaɪ]
8. 328. fruit [fru:t]
9. 329. suit [su:t] / [sju:t]
10. 330. juice [dʒu:s]
11. 331. sew [səʊ] - coudre, rime avec "go"
12. 332. sow [səʊ] (semer) vs [səʊ] (truite)
13. 333. bow [bəʊ] (s'incliner) vs [bəʊ] (arc, nœud)
14. 334. row [rəʊ] (ramer) vs [rəʊ] (dispute)
15. 335. wind [wɪnd] (vent) vs [waɪnd] (enrouler)
16. 336. close [kləʊz] (fermer) vs [kləʊs] (proche)
17. 337. tear [tɪə] (larme) vs [teə] (déchirer)
18. 338. wound [wu:nd] (blessure) vs [waʊnd] (enrouler au passé)
19. 339. use [ju:z] (verbe) vs [ju:s] (nom)
20. 340. house [haʊs] (nom) vs [haʊz] (verbe : loger)
21. 341. mouth [maʊθ] (nom) vs [maʊð] (verbe)
22. 342. excuse [ɪk'skju:z] (verbe) vs [ɪk'skju:s] (nom)

SECTION 10 : VOYELLES LONGUES/COURTES TROMPEUSES

1. 343. food [fu:d] - long
2. 344. mood [mu:d]
3. 345. soon [su:n]
4. 346. moon [mu:n]
5. 347. spoon [spu:n]
6. 348. pool [pu:l]
7. 349. cool [ku:l]
8. 350. boot [bu:t]
9. 351. root [ru:t]

<note>vs voyelles courtes déjà vues (book, foot, good, etc.)</note>

SECTION 11 : "TH" - PRATIQUE INTENSIVE

"th" sonore [ð]

1. 352. the [ðə] / [ði:]
2. 353. this [ðɪs]
3. 354. that [ðæt]
4. 355. these [ði:z]
5. 356. those [ðəʊz]
6. 357. they [ðeɪ]
7. 358. them [ðem]
8. 359. their [ðeə]
9. 360. there [ðeə]
10. 361. then [ðen]
11. 362. than [ðæn]
12. 363. though [ðəʊ]
13. 364. father ['fɑ:ðə]
14. 365. mother ['mʌðə]
15. 366. brother ['brʌðə]
16. 367. weather ['weðə]
17. 368. either ['aɪðə] / ['i:ðə]
18. 369. neither ['naɪðə] / ['ni:ðə]
19. 370. together [tə'geðə]
20. 371. other ['ʌðə]
21. 372. another [ə'nʌðə]
22. 373. further ['fɜ:ðə]
23. 374. smooth [smu:ð]
24. 375. breathe [bri:ð]
25. 376. bathe [beɪð]
26. 377. clothe [kləʊð]

"th" sourd [θ]

1. 378. think [θɪŋk]
2. 379. thank [θæŋk]
3. 380. thing [θɪŋ]

4. 381. three [θri:]
5. 382. thirty ['θɜ:ti]
6. 383. thousand ['θaʊzənd]
7. 384. Thursday ['θɜ:zdeɪ]
8. 385. through [θru:]
9. 386. throw [θrəʊ]
10. 387. threat [θret]
11. 388. thick [θɪk]
12. 389. thin [θɪn]
13. 390. thief [θi:f]
14. 391. thought [θɔ:t]
15. 392. thumb [θʌm]
16. 393. thunder ['θʌndə]
17. 394. therapy ['θerəpi]
18. 395. theory ['θɜ:ri]
19. 396. theme [θi:m]
20. 397. author ['ɔ:θə]
21. 398. athlete ['æθli:t]
22. 399. mathematics [,mæθə'mætiks]
23. 400. bath [bɑ:θ]
24. 401. path [pɑ:θ]
25. 402. math [mæθ]
26. 403. north [nɔ:θ]
27. 404. south [saʊθ]
28. 405. mouth [maʊθ]
29. 406. youth [ju:θ]
30. 407. truth [tru:θ]
31. 408. tooth [tu:θ]
32. 409. teeth [ti:θ]
33. 410. breath [breθ]
34. 411. death [deθ]
35. 412. birth [bɜ:θ]
36. 413

1. 492. horses ['hɔ:sɪz]
2. 493. roses ['rəʊzɪz]
3. 494. churches ['tʃɜ:tʃɪz]
4. 495. watches ['wɒtʃɪz]
5. 496. boxes ['bɒksɪz]
6. 497. dishes ['dɪʃɪz]
7. 498. pages ['peɪdʒɪz]
8. 499. bridges ['brɪdʒɪz]
9. 500. clothes [kloʊðz] - **attention à la prononciation**

BONUS - Mots particulièrement trompeurs

1. 1. entrepreneur [ˌɒntrəprə'nɜ:]
2. 2. rendezvous ['rɒndɪvu:]
3. 3. lingerie ['lænzəri]
4. 4. croissant ['krwæsɒŋ]
5. 5. lettuce ['letɪs]
6. 6. cabbage ['kæbɪdʒ]
7. 7. sausage ['sɔ:sɪdʒ]
8. 8. village ['vɪlɪdʒ]
9. 9. garage ['gærɑ:ʒ] / [gə'rɑ:ʒ]
10. 10. marriage ['mæriɪdʒ]
11. 11. carriage ['kærɪdʒ]
12. 12. courage ['kʌrɪdʒ]
13. 13. image ['ɪmɪdʒ]
14. 14. damage ['dæmɪdʒ]
15. 15. manage ['mænɪdʒ]
16. 16. language ['læŋgwɪdʒ]
17. 17. anxious ['æŋkʃəs]
18. 18. conscious ['kɒnʃəs]
19. 19. delicious [dɪ'lɪʃəs]
20. 20. precious ['preʃəs]

Stratégies d'apprentissage recommandées

1. Groupez par patterns similaires et apprenez-les ensemble
2. Créez des cartes Anki avec prononciation audio
3. Pratiquez avec des paires minimales (ex: live/leave, ship/sheep)
4. Utilisez Forvo.com ou YouGiish.com pour entendre des natifs
5. Enregistrez-vous et comparez avec des natifs
6. Concentrez-vous d'abord sur les 100 premiers mots (les plus fréquents)
7. Révissez régulièrement les mots qui vous posent le plus de problèmes

<note>Cette liste couvre les principaux pièges phonétiques de l'anglais pour les francophones !</note> ```

J'ai utilisé : - `====` pour les titres de niveau 1 - `^` pour les listes à puces - `texte` pour le texte en gras - `<note>` pour mettre en évidence la note finale

From:

<https://kavodao.org/> - **DokuWiki Tanguy**

Permanent link:

https://kavodao.org/doku.php?id=apu:lecons:langues:anglais:prononciation:principales_erreurs:start&rev=1768644715

Last update: **2026/01/17 05:11**